

# La Harmonio

N-ro 235

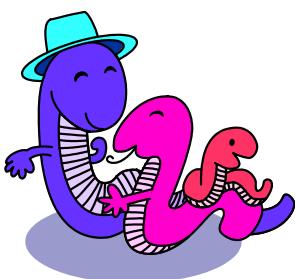
Tutlanda Organo de Rondo Harmonia  
Eldonejo : Rondo Harmonia

## << 目次 >>

- ★ 2013年R H報告 2~6 ページ  
財務、La Harmonio、ホームページ
- ★ 2012年ミニ大学の発表  
笹沼 一弘（滋賀） 7~15 ページ  
Ĉu japanoj malaperos?  
- studo per historia demografo -  
日本人は消えてしまうのか?  
-歴史人口学による研究-
- ★ シンガポールの英語 16~17 ページ  
野上 諭史（北海道）
- ★ 震災支援とエスペラント 18~19 ページ  
今泉 久典（宮城）
- ★ エスペラントの行事と情報 20~23 ページ



第100回記念日本エスペラント大会が10月12日～15日、東京にて開催されます。日本でエスペラント運動が100年以上息づいた証しです。  
(22 ページを参照)



SERPENTO estas la animalo de la jaro 2013 laŭ la antikva ĉina kalendaro. Esperanto vivu longe kiel figuro de serpento.

2013年報告

## 財務報告 Financo

担当 森川 和徳

### 1. まとめ

- (1) 2011 年の会費値下げ（電子版で 2400 円から 1200 円）の効果で、2012 年の会費納入者も前年比 5 人増え、82 人であった。2013 年会費もすでに 60 人納入済み。
- (2) 2011 年の收支は 1,055 円の赤字であったが、2012 年は 12,695 円の黒字となった。

### 2. R H会費納入者数

| ⇒会費値下げ

納入時期	1989	1994	2008	2009	2010	2011	2012	2013
2011-12-31 まで	136	100	70	65	61	77	57	17
2012-12-31 まで							25	39
2013-02-10 まで								4
計	136	100	70	65	61	77	82	60

### 3. 2012 年度（2012 年 1 月～12 月）の決算

↓ 82 人

	会費(円)	予算		決算	
		人	(円)	人	(円)
収入	一般会費（電子版）	50	60,000	45	54,000
	一般会費（郵送版）	20	48,000	23	55,200
	家族会費	10	6,000	14	8,400
	カンパ		0		3,300
	計		114,000		120,900
支出	La Harmonio 発行費用（注 1）		70,000		74,165
	インターネット・ドメイン維持（注 2）		27,615		27,930
	関西大会・RH 主催分科会費用		5,000		2,190
	財務局経費		5,000		3,920
	計		107,615		108,205
	差し引き（余剰金）		6,385		12,695

注 1) La Harmonio 発行費用 (231~234 号、4 号分)

233 号は 322 人に送付。 (うち、夫妻 31 組を含む)

印刷・製本費 (インク、紙、製本) 35,536 円、発送費 38,629 円

注 2) インターネット・ドメイン維持

レンタルサーバー使用料 23,940 円

ドメイン (esperanto.jp) 更新費用 3,675 円

送金料 315 円

#### 4. 2013 年度の予算

- La Harmonio 4 号発行のうちの 1 号を、電子版会員や同窓会員を含めた全員 (300 人以上) に送り、会費納入を依頼していく。
- 2013 年に組織委員選挙や全国協議会は開催されないので、費用を計上していない。  
(次回の組織委員選挙や全国協議会は来年 2014 年に開催予定)

	会費(円)	人	(円)
収入	一般会費 (電子版)	1,200	50
	一般会費 (郵送版)	2,400	20
	家族会費	600	10
	計		114,000
支出	La Harmonio 発行費用 (4 号分)		75,000
	インターネット・ドメイン維持 (注 1)		27,930
	関西大会・RH 主催分科会費用		5,000
	財務局経費		5,000
	計		112,930
差し引き			1,070

注 1) インターネット・ドメイン維持

レンタルサーバー使用料 23,940 円

ドメイン (esperanto.jp) 更新費用 3,675 円



Kalkulilo

## 2013年報告

### *La Harmonio 発行*

担当 森川 和徳

#### 1.まとめ

- ・2012年も無事に年4回発行することができた。
- ・新しい方に原稿を執筆していただくことができた。

#### 2. 2012年の実績

号	発行月	頁数	郵送	主な内容（敬称略）
231	2012年 2月	20	郵送版 会員のみ	<ul style="list-style-type: none"> <li>*2012年R H活動報告 財務、La Harmonio、ホームページ</li> <li>*マンフレッド達が来た日 (山口百合子)</li> <li>*中国四国エスペラント大会に参加 して（糸島治）</li> <li>*「元青年」がすべきこと—IJK 日本開催辞退を受けて（今泉久典）</li> <li>*エスペラント生活の近況、日常語としてのエスペラントについて (綿貫健一郎)</li> <li>*エスペラント発表 125周年活動 (森川和徳)</li> </ul>
232	2012年 5月	24	郵送版 会員のみ	<ul style="list-style-type: none"> <li>*2011年ミニ大学の発表 Kvizo pri Medio kaj Energio クイズで考える地球環境とエネルギー（大澤孝明）</li> <li>*こどもエイフ交流をはじめて3年 (木谷奉子)</li> <li>*EPUB 電子書籍を作る（広高正昭）</li> </ul>
233	2012年 8月	12	全員（注）	<ul style="list-style-type: none"> <li>*R Hの活動 2</li> <li>*エスペラント界の情報</li> <li>*エスペラント界の行事</li> </ul>
234	2012年 11月	16	郵送版 会員のみ	<ul style="list-style-type: none"> <li>*第97回世界エスペラント大会 概要（編集部）</li> <li>*Miaj Raportetoj（山本美郷）</li> <li>*家族とともにハノイへ (山口真一)</li> <li>*ハノイ大会で出会った人、考えたこと（広高正昭）</li> <li>*Verda Salono（木谷奉子）</li> </ul>

※連載 エスペラント界の行事、国内・海外情報（森川和徳）

注) 白黒コピー版。電子版会員やR H同窓会員を含む、322人に郵送した。  
うち、夫妻31組を含む。

### 3. 2013～2014年の発行計画

年	月	号	郵送	主な内容
2013	2	235	郵送版 会員のみ	2012年の活動報告
	6	236	郵送版 会員のみ	ミニ大学の発表内容
	8	237	全員(注)	R Hやエスペラント界の情報。 一般原稿の募集なし。
	11	238	郵送版 会員のみ	2014～2016年R H組織委員の立候補受付
2014	2	239	郵送版 会員のみ	2014～2016年R H組織委員の立候補者の選挙公報
	5	240	郵送版 会員のみ	全国協議会の内容
	8	241	全員(注)	R Hやエスペラント界の情報。 一般原稿の募集なし。
	11	242	郵送版 会員のみ	ミニ大学の発表内容

注) 電子版会員やR H同窓会員を含む、300人以上に郵送する。



Tri katoj vidas vin.

## ホームページ Retpaĝo

担当 笹沼 一弘

### 【1】2012年度の活動報告

#### ○ドメイン管理について

- ・ワダックス社と契約して、「ESPERANTO. JP」の管理・運用を継続中。年間費用は約28,000円。

U R L

<http://www.esperanto.jp/> または <http://esperanto.jp/>

メールアドレス

oficejo@esperanto.jp

#### ○ドメイン運用について

- ・2012年6月に、岩手県の方からエスペラント団体についての問い合わせあり。イーハトーヴ・エスペラント会を紹介した。
- ・ホームページについては以下の構成の通りで、2010年度から変更なし。
  - \*リンク集（主要団体・地方会等）
  - \*各種情報（図書、メールマガジン・メーリングリスト）
  - \*R Hの紹介（案内・会則）
  - \*ネット学習（リンクを含む）
  - \*エスペラント・ミニ大学（発表資料（PDF））
- ・会員専用のページ（RH-informiloj, Arkivo de La Harmonio）は、トップページからリンクをはらずに運用している。

### 【2】2013年度の活動予定

#### ○ドメイン管理について

- ・当面は現在の体制を継続。

#### ○ドメイン運用について

- ・必要に応じた更新を行う。リンクの確認、ミニ大学の新しい資料の追加など。
- ・2012年度からの継続課題として、メールアドレス（画像）の設定、La Harmonio最新号へのリンクなどを検討中。

(終)

## Ĉu japanoj malaperos? - studo per historia demografio -

SASANUMA Kazuhiro

エスペラント・ミニ大学講演  
“日本人は消えてしまうのか?  
—歴史人口学による研究”

### [講師紹介]

笹沼 一弘

- R H18期生。1983年、  
当時の京都ロンドでRHに入会。
- 滋賀県大津市に在住。
- 京都の教育関係の出版社で働いています。



### [発表場所・日時]

第 60 回関西エスペラント大会  
 クレオ大阪東（大阪市城東区）

2 日目、2012 年 6 月 24 日(日)、午前 9 時 30 分～10 時 50 分



講演風景

# Ĉu japanoj malaperos?

- Studio per Historia Demografio -  
[歴史人口学]

La 60-a Kongreso de Esperantistoj en Kansajo  
(2012.6.24) SASANUMA Kazuhiro

La popolnombro de Japanio malpliiĝis  
je 260 mil en 2011.

## DEMANDO 1:

Kiom da homoj loĝis en Jomon-epoko ?

- a. 26,000,000
- b. 2,600,000
- c. 260,000

Familia registro [戸籍]

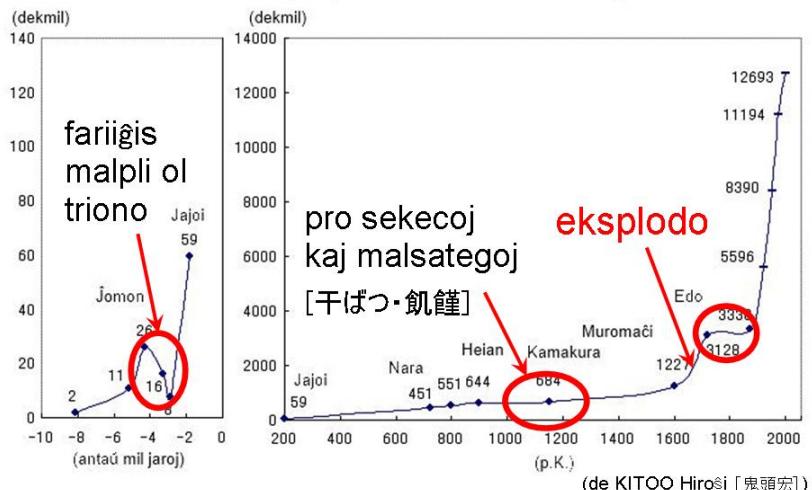
Shūmon-Ninbetsu-Aratamechō  
[宗門人別改帳]

Popolnombrado de Bakuhu  
(1721-1846)

↓  
Historia Demografio [歴史人口学]

Esploro de la vivkondiĉoj de homaj komunumoj

## Ŝangigo de la popolnombro de Japanio



### 2012 年関西エスペラント大会 ミニ大学講義 「日本人は消えてしまうのか？－歴史人口学による研究」

※2011 年に、日本の人口は 26 万人減少。第二次世界大戦後で最大の減少数。

#### DEMANDO 1 縄文時代の人口はどのくらい？

解答 c 遺跡の調査などを元にした推計によると、最盛期で約「26 万人」(2011 年に減少した人口とほぼ同じ)。このように、戸籍その他の資料を駆使して過去の人口や人々の生活の様子を研究する学問を「歴史人口学」という。

#### 日本の人口の変化

- ・縄文時代後期……3 分の 1 以下に激減
- ・平安時代～鎌倉時代……旱ばつや飢饉により減少・停滞
- ・江戸時代前半……爆発的に増加
- ・江戸時代後半……停滞、やがて増加へ

## DEMANDO 2:

Kial loĝantoj malpliiĝis  
en la posta duono de Jomon-epoko?

a. pro varmiĝo

b. pro malvarmiĝo ( $-2$  gradoj)

c. pro epidemio



malaperis nuksoj kaj konkuloj

## Disolvigo de agrikulturo en Edo-epoko

	popolnombro (mil)	kultivita areo (mil Chōbu)	efektiva rikolto (mil Koku)
1600	12,270	2,200	19,730
1650	17,500	2,960	23,130
1700	31,280		30,630
1750	31,010	1.5-obla	

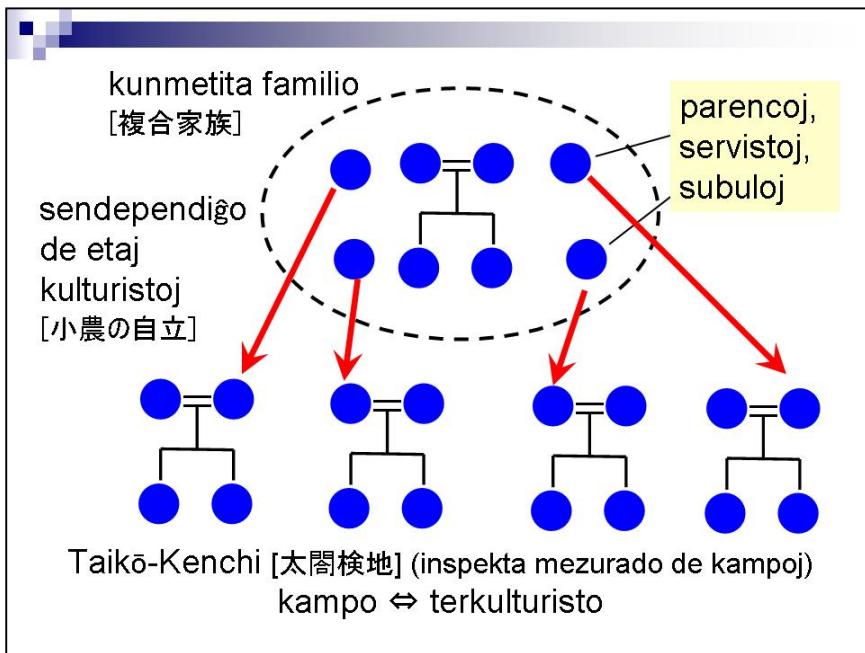
Senba-koki  
[千歯こき]

Hoshika [千鰯]  
(sekigitaj engrauiloj)

## DEMANDO 3:

Kiel ŝangiĝis la meza nombro de  
familianoj de unu familio en Edo-epoko?

a. multiĝis   b. malmultiĝis



**DEMANDO 2** 縄文時代の後半、どうして人口が減少したのか？

解答 b 「寒さ」が原因。平均気温が2℃低下し、当時の人々が主な食料としていた木の実や貝類がとれなくなってしまった。

**江戸時代の農業の発達** ……江戸時代前半の人口爆発を支える

- ・17世紀に耕地面積が1.5倍に（新田開発）
- ・農機具の発明や新しい肥料の導入

**DEMANDO 3** 江戸時代、1家族の人数はどのように変化したのか？

解答 b 「減少」した。

中世までの、親族や下人、従者までも含んだ複合家族が、土地と耕作者を結び付ける太閤検地などをきっかけに解体され、それぞれ核家族を形成するようになって、人口の大幅増加が可能になった。

（小農自立）

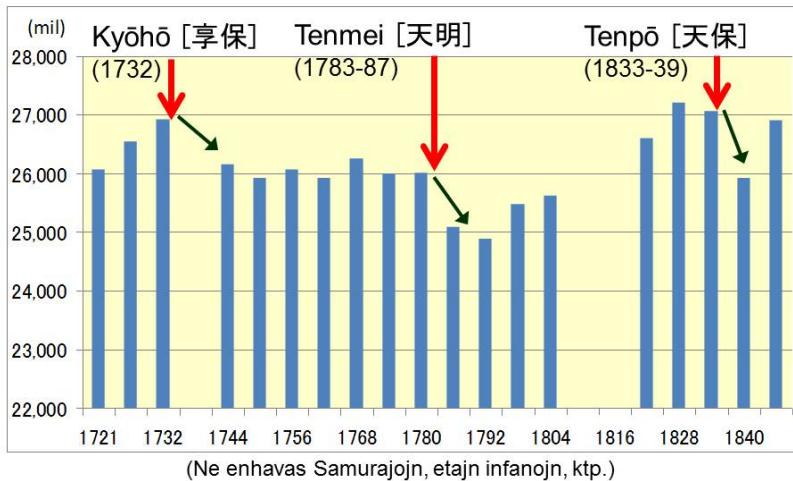
→1家族の人数は減ったが、家族数が増えて人口が増加した。

## DEMANDO 4:

Kial la popolnombro de Japanio haltigis kreskon en la 18-a jarcento?

- a. pro malsategoj [飢饉]  
kaj epidemioj [疫病]
- b. pro manko de manĝaĵoj  
kaj naturaj resursoj [資源]
- c. pro planita malmultigo de infanoj

### Ŝanĝiĝo de la popolnombro kaj malsategoj [飢饉]



## Ŝanĝigo de la meza aĝo de la unafoja geedziĝo

[平均初婚年齢]

(Vilaĝo Yokouchi [横内], Nagano)

	1671- 1700	(šanĝo)	1851- 1871
viro	26.0	+2.0	28.0
ino	18.8	+2.9	21.7

### Rimedo por malmultigi infanojn

- abortigo [人工妊娠中絶]
- mortigo de ĵusnaskitoj =“Mabiki [間引き]”
- longigo de mamnutra periodo [授乳期間の延長]

**DEMANDO 4** なぜ 18 世紀に、日本の人口は成長を止めたのか？

解答 a・b・c のすべて 飢饉や疫病による人口減、食料や資源の不足を背景として、人々の間で計画的に子どもの数を減らすことが行われたため。

### 人口の変化と飢饉

幕府の人口調査（1721 年開始）による。享保・天明・天保の 3 大飢饉の時期に人口が減少しているのがわかる。

- 18 世紀における平均初婚年齢の上昇→女性の出産期間の短縮→少子化
- 子どもの数を減らす方法  
中絶、「間引き」、授乳期間の延長（次の子どもが生まれるのを遅らす）

※その後、19 世紀には農村工業の発達が人口増加を促し、近代の人口急増につながっていく。

## DEMANDO 5:

Ĉu japanoj malaperos?

Se jes, kiam?

→ En la 31-a jarcento(?)

**totala naskokvanto** : [合計特殊出生率]

la meznombro de infanoj kiujn naskas  
unu virino en sia vivtempo

### Totalaj naskoproporcioj en 2010

1	Niĝero	7.1
2	Afganio	6.3
:	:	:
113	Usono	2.1
122	Francio	2.0
128	Aŭstralio	1.9
128	Britio	1.9
137	Brazilo	1.8
145	Kanado	1.7
152	Ĉinio	1.6
160	Rusio	1.5
175	Germanio	1.4
175	Italio	1.4
175	Japanio	1.4
186	Koreio	1.3

} afrikaj, okcident-aziaj kaj  
centr-aziaj landoj

monda averaĝo : 2.5

por kreski : +2.08

Japanio(2011) : 1.39

→ malkreskontaj (-antaj) landoj

## Estonta popolnombro de Japanio

jaro	popolnombro	proporcio
2010	128,057,000	100.0%
2020	124,100,000	96.9%
2030	116,618,000	91.1%
2040	107,276,000	83.8%
2050	97,076,000	75.8%
2060	86,737,000	67.7%
2070	75,904,000	59.3%
2080	65,875,000	51.4%
2090	57,269,000	44.7%
2100	49,591,000	38.7%
2110	42,860,000	33.5%

La Nacia Instituto pri Esploro de  
Popolnombro kaj Socia Sekureco  
2012

Pli ol miliono  
malaperos jare

fariĝos **triono**  
post 100 jaroj!

**DEMANDO 5** 日本人は消えてしまうのか？もしそうなら、いつ？

解答 ある専門家の説によると、今のままのペースで人口が減少していけば、31世紀には日本人はいなくなってしまう。

キーワード「合計特殊出生率」

(1人の女性が一生の間に生む子どもの数の平均値)

**2010 年の合計特殊出生率**

アフリカ・西アジア・中央アジアが高く、ヨーロッパや東アジア諸国が低い。人口成長のためには 2.08 以上必要だが、日本はそれよりはるかに低い 1.39 (2011 年)。平均初婚年齢の上昇や生涯未婚率の増加がその直接的な原因。

**将来の日本人口** (国立社会保障・人口問題研究所の推計による)

減少を始めた日本人口は、1年に 100 万人以上減る時期もやってきて、100 年後には現在の 3 分の 1 になってしまい見込み。

※最近よく言われる「持続可能な開発(daŭripova evoluo)」の観点からみると、世界人口はもう少し減るのが望ましいと思われるが、消えてしまっては意味がない。日本は適正な人口規模を保つよう努力していくべき。  
(終)

# シンガポールの英語

野上 諭史 NOGAMI Satoshi  
(北海道岩見沢市)

ピジン英語と呼ばれ「なまつた英語」の代表格のシンガポールの英語 Singlish を考察してみます。シンガポール英語の簡単な特色を挙げてみます。

## 1) 名詞の複数形を作らない。

実際、コミュニケーションには何等支障がない。もちろんこちら側が複数形を用いる場合には相手も理解してくれる。

## 2) 動詞の語尾変化が少ない。

3人称単数の-s が現れない、規則変化動詞の過去形も-ed とならず原形のままになることが多い、等。不規則変化動詞も同様である。では、どの様にして過去であることを表すのかというと、

(例) I go there yesterday.

## 3) can/cannot を独立して用いる。

これはシングリッシュにおける文法上のもっとも特徴的な特色ではないかと考えている。

(例) Can you...? の答えとして、肯定の場合は Can., Can-lah., Can-can. となり、否定のときは Cannot., No can.などとする。なお、Can-can.に関しては、6)反復現象の項でも考察することにする。



シンガポールのホテル Marina Bay Sands (次ページ参照)

**4) be 動詞を省略する。**

(例) You seeing Singapore? 「シンガポールを見て回っているの?」

**5) 不定冠詞を省略する**

加算名詞の単数形にも不定冠詞 a, an がつかない。

**6) 反復現象**

名詞、形容詞、動詞などを反復して用いる。

(例) Wait-wait! 「ちょっと待って!」 Can-can! 「出来るよ!」

**7) 語尾に付せられる-lah(h)**

(例) OK-lah! 「いいですよ」

またこの-lah は文末に置くことにより付加疑問の働きをすることもある。(例) He is big-sized, lah?

**8) 文末に付せられる-ah 、 -ha**

(例) What is it you want ha? You sat in halls ah?

**9) 付加疑問でもちいられる is it? isn't it?**

(例) She was quite young, isn't it?

私はシングリッシュを話すことにより、シンガポールの人々とより親しく親近感を持って交流することができます。日本人にとってもとても易しい使いやすい英語と言えるのではないでしょうか?

<自己紹介>

現在 58 歳

1976 年 RH 東京にてエスペラントを勉強

1996 年 シンガポール赴任

2002 年 日本帰国

2003 年 フィールドアップ有限会社にて独立

シンガポールを中心に東南アジアへ輸出入を行っています。

<前ページの写真の説明>

2010 年にオープンした、シンガポールにできた五つ星の "Marina Bay Sands" (マリナーベイサンズ) というホテルです。昨年 9 月にシンガポールに行ったときに撮ったものです。ホテルの屋根そのものがレクリエーションアクティビティです。水上 200 m (656 フィート) の場所にあるサンズスカイパークは、65 m を超える長さで、3 つのホテルの頂上にまたがっています。スカイパークには、展望台、熱帯植物園、レストラン、および、大型で他に類を見ない絶景のインフィニティプールがあります。

# 震災支援とエスペラント

今泉 久典（宮城県仙台市）

私は2012年4月に9年間生活した岩手県盛岡市から宮城県仙台市に転居しました。それに伴い、エスペラントについても仙台エスペラント会での活動が主になっています。一方で盛岡在住時に入会したイーハトヴ・エスペラント会にも引き続き所属しており、2009年2月から開始している同会の活動等を紹介するブログ「イーハトヴ・エス会通信」(<http://85ja.blog20.fc2.com/>)を担当、日エス両語での更新を続けています。

そして盛岡市在住時に発生した東日本大震災から、まもなく2年が経過しようとしています。震災発生以降、ささやかながら、私がかかわっている震災支援活動とエスペラントについて、ご紹介させていただきます。

## 【アドボート・プロジェクト】

岩手県沿岸部で東日本大震災の津波被災で漁船を失った漁師たちを支援するアドボート(AD BOAT=広告船)プロジェクト。このプロジェクトは、企業やブランドからの支援金を漁船購入資金の一部や事業運転資金にあて、支援を受けた船には企業やブランドのロゴが記されるというものです。震災後、国内はもとより世界各国から寄せられた義捐金の多くが、どこでどのように使われたということがわかりにくいくらいに対し、このプロジェクトでは支援する側に対して「みなさんのお金で漁に出られるようになりました」と明確に表現できることが特徴になっています。2011年10月に第1号の支援船が就航して以降、これまでに約30隻の漁船が支援を受けて操業しています。

アドボートプロジェクトを立ち上げたのは、盛岡市で靴屋を営む菅原誠さんです。仕事の関係でつきあいのあった菅原さんから、このプロジェクトの話を聞いた私は、個人でも支援する方法(1口年21000円の寄付で支援者の名前がホームページに掲載され、また年1回支援を受けた漁師さんから水産物が届くというもの。)があることを聞き、エスペラントを使ったペンネームで寄付をすればエスペラントの宣伝にもなるのではないかと思い、Oceano de Espero(希望の海)という名前で寄付をするとともに、2011年10月

に福島市で開催された第52回東北エスペラント大会でプロジェクトを紹介し、JEIのR0誌（2012年1月号）にも寄稿しました。

今年始めには、現在32名が支援する個人支援船の権現丸（岩手県大船渡市の小石浜港で佐々木淳さんが操業）から、とりたてのいいしい「恋し浜ホタテ」が届きました。このプロジェクトへの支援に関心をお持ちの方は、プロジェクトを運営するアドボートジャパンのホームページ (<http://www.adboatjapan.com/>) をごらんください。

### 【鎮魂の歌を歌う会】

岩手県公立学校退職校長会によって作られた東日本大震災犠牲者に捧げる「鎮魂の歌」がエスペラントに訳されるとともに、この歌を2013年3月11日の震災2周年に合わせて歌おうという「鎮魂の歌を歌う会」の呼びかけが行われています。

この呼びかけを行っているのは岩手県矢巾町にお住まいの元高校教諭高館千枝子さんです。高館さんは EEC というグループを主宰し岩手と北欧の文化交流活動を行っていましたが、震災後、被災した岩手県釜石市唐丹（とうに）町の小中学生を支援する募金活動を続けています。この活動には JEI 副理事長の堀泰雄さんも賛同し、フランスでのエスペラント講演で集まった募金を届ける等の協力を行ってきました。その縁で堀さんや横浜エスペラント会の牧野三男さん等が仲介し、「鎮魂の歌」が小西岳さんによりエスペラントに訳され海外にも紹介されています。（詳しい経緯は EEC ホームページ

「『鎮魂の歌』はエスペラントになって世界へ」を参照

(<http://www10.plala.or.jp/yasnoli/eec/requiem2.html>) )

私はイーハトヴ・エス会通信でこの呼びかけを紹介

(<http://85ja.blog20.fc2.com/blog-entry-246.html>) 、

個人でこの会に参加登録しました。

震災より2年近くが経過して、被災地以外の地域では報道等でもとりあげられることが少なくなっているようですが、被災地の復興はまだまだこれからというのが実情です。どうか、これから多くの皆様に関心をお寄せいただき、できる範囲でのご支援をお願いしたいと念願しています。

(了)

## エスペラント界の行事

※行事の詳細を知りたい方は  
編集部までお問い合わせ  
ください。

エスペラントの全国講習会や展示会等の最新情報がインターネットで公開されています。お近くのイベントをご確認ください。

<http://jei.or.jp/informo/>

### ★ 講師養成講座

Kurso por instruistoj, instruantoj kaj instruemuloj de Esperanto

期日：3月10日(日)10:00～17:00

場所：エスペラント会館（京都市下京区西洞院）

参加費：3000円

内容：現講師やこれから講師を目指す人を対象。

### エスペラント Esperanto



講座・講習会・展示会・講演会等の情報

エスペラントのソボル・総選挙

■ エスペラントとは? ■ 注意&連絡先 更新日: 2013-02-11

<都道府県ページへ>

北海道 岩手・宮城・山形・福島 群馬・埼玉・千葉 東京23区 東京23区  
以外 神奈川・山梨・新潟・福井・静岡・愛知・滋賀・京都・奈良・大阪・兵庫・和歌山・岡山・広島・徳島・香川・愛媛・高知・福岡・佐賀・長崎・熊本・宮崎・鹿児島

通信講座 ネット講座 入門書 招信 行事

<2013年2月・3月の行事> Eはエスペラントを示します。

2/22-24(金・日)	山形市	E 第38回スキー合宿
3/3(日)	兵庫県姫路市	国際フェスティバルでの展示 とミニ講座
3/9-10(土・日)	横浜市	市民活動フェアでの展示
3/9(土)	横浜市	E 日本大震災犠牲者に捧げる 悲鳴の歌Eを歌おう!

### ★ 第1回インドネシア・エスペラント大会

La Unua Indonezia Esperanto-Kongreso

期日：4月5日(金)～8日(月)

会場：ボゴール (インドネシア)

ウェブページ <https://sites.google.com/site/iek2013bogor/>

昨年のハノイ世界大会にはインドネシアから14人参加。そのインドネシアの第1回大会が開催されます。インドネシアのエスペラント運動の活発化が期待されます。

### ★ 第7回アジア・エスペラント大会

La 7-a Azia Kongreso de Esperanto

期日：4月18日(木)～22日(月)

会場：エレサレム (イスラエル)

ウェブページ <http://www.esperanto.org.il/ak2013.html>

## ★ 第 46 回エスペラント・セミナリーオ

La 46-a Esperanto-Seminario, Hukui

期日：5月3日(金)～5日(日)

会場：ふるさと交流センターきらめき（福井県南条郡南越前町）

案内・参加申込書(PDF 370kB)のアドレス

<http://www.jei.or.jp/evento/2013/E-Seminario2013.pdf>

2014 年の第 101 回日本エスペラント大会が福井県小浜市で開催  
されることが決まっています。その支援のため、セミナリーオ  
が福井県で開催されます。

## ★ 第 87 回九州エスペラント大会

La 87-a Kongreso de Esperantistoj en Kjušū

期日：5月11日(土)～12日(日)

会場：長崎カトリックセンター（長崎市上野町）

## ★ 第 62 回関東エスペラント大会

La 62a Esperanto-Kongreso en Regiono Kantoo

期日：5月18(土)～19日(日)

会場：妙義グリーンホテル（群馬県富岡市）

ウェブページ <https://sites.google.com/site/kantooesperantorenmei/>

## ★ 第 61 回関西エスペラント大会

La 61-a Kongreso de Esperantistoj  
en Kansajo

期日：5月25日(土)～26日(日)

会場：和歌山市民会館（和歌山市）

ウェブページ

[http://verdamonteto.lollipop.jp/kansai\\_kongreso/w61kongreso.html](http://verdamonteto.lollipop.jp/kansai_kongreso/w61kongreso.html)



5月25日(土)13時30分～14時40分、ミニ大学の開催を予定しています。ご参加をお待ちします。（24 ページ参照）

## ★ KER 試験

Tutmonda skriba ekzamensesio laŭ la Komuna Eŭropa Referenckadro (KER)

期日：6月8日(日)

会場：世界各地、日本では東京や大阪など

内容：エスペラントの学力試験。筆記試験のみ。昨年6月9日に初めて世界一斉で実施され、29か所の試験会場で356人が受験。今年も実施されることになりました。

## ★ 第98回世界エスペラント大会

La 98a Universala Kongreso de Esperanto

期日：7月20日(土)～27日(日)

会場：レイキャビック（アイスランド）

ウェブページ <http://esperanto.is/>



2月22日までの参加申込者は、51カ国、724人。国別で最も多いのは日本からの参加者で、79人です。

## ★ 第69回国際青年エスペラント大会

La 69a Internacia Junulara Kongreso (IJK)

期日：8月19日(月)～26日(月)

会場：キブツ Afikim (イスラエルの北部)

ウェブページ <http://www.esperanto.org.il/ijk2013.html>

## ★ 第100回日本エスペラント大会

La 100-a Japana Esperanto-Kongreso

※大会シンボルマークは本号1ページにあります。

期日：10月12日(土)～15日(火) 4日間

会場：タワーホール船堀 (東京都江戸川区)

大会テーマ：

人の心をつなぐエスペラント -100余年の歩みから未来へ-

Esperanto ligas homajn korojn

--- de la pli ol 100-jara historio al estonteco

ウェブページ <http://jek100.esperas.info/>

参加費：3月末まで的一般会費 5000円

## 海外・国内情報

### ★ 李士俊さん逝去

中国の著名なエスペランティスト 李 士俊 (Li Shijun、エスペラントのペンネームは Laǚlum) さんが 2012 年 11 月 10 日に亡くなられました。享年 89 歳 (1923-2012)。

1937 年抗日戦争の頃エスペラントを学び始め、1950 年の中国エスペラント連盟の創立に参加。El Popola Ĉinio (人民中国のエスペラント版) や La Mondo (中国エスペラント連盟の機関誌) の副編集長を務められました。『聊齋志異』『三国志演義』『西遊記』などの多数の中国文学をエスペラントに翻訳。エスペラント・アカデミー会員、UEA (世界エスペラント協会) の名誉会員でした。

人民中国ウェブ日本語版で、写真付きで詳細に紹介されています。

[http://www.peoplechina.com/xinwen/txt/2012-11/14/content\\_500883.htm](http://www.peoplechina.com/xinwen/txt/2012-11/14/content_500883.htm)

### ★ 長谷川テルの生誕 100 周年

昨年は反戦エスペラント、長谷川テル (筆名 : 緑川英子、1912 年 3 月 7 日～1947 年 1 月 10 日) の生誕 100 周年にあたります。2012 年 11 月 28 日に中国・北京にて「緑川英子生誕 100 周年座談会」が開催され、50 人以上が参加し、長谷川テルの功績を高く評価しました。インターネットで、写真付きで詳しく紹介されています。

[http://japanese.china.org.cn/jp/txt/2012-11/29/content\\_27263339.htm](http://japanese.china.org.cn/jp/txt/2012-11/29/content_27263339.htm)

### ★ 「僕らは楽園で結ばれる」の単行本

本誌 233 号でお知らせした少女マンガ「僕らは楽園で結ばれる」(南々井梢原作、空あすか著) の単行本の第 1 卷が 1 月 18 日に発行されました。

白泉社の少女マンガ雑誌「別冊花とゆめ」に 2012 年 8 月から連載されているものです。エスペラントを題材としており、島根の大学生 Terno (「くしゃみ」の意味) と東京の少女 Julio (「7 月」の意味) のラブストーリー。タイトルのエスペラント名は “Ni estos ligitaj en Paradizo”。

若い女性がこのマンガを読んで、エスペラントのことを知つていただければ嬉しいことです。



## ミニ大学の発表者を募集！

2008年から2012年、5回連続で、関西エスペラント大会の分科会で「エスペラント・ミニ大学」を開催。いつも20人以上参加され、好評でした。

第61回関西大会(21ページ参照)  
の1日目の5月25日(土)13時

30分～14時40分でミニ大学の開催を予定しています。ミニ大学でエスペラントの発表を行なう方を募集しています。発表を希望される方は、下記宛てに3月15日までにご連絡ください。

### ★ *La Harmonio* 次号 (236号、6月発行予定)

原稿締切は5月31日。皆さんの寄稿をお待ちしています。

### ★ *La Harmonio* の電子ファイル

本誌*La Harmonio*のPDFファイルは、どなたでも次のURLアドレスからダウンロードできます。なお、RHを維持するため、RH会費を納入いただければ幸いです。

[http://esperanto.jp/arkivo\\_harmonio.html](http://esperanto.jp/arkivo_harmonio.html)

La Harmonio 235号 2013年2月23日発行  
編集発行 Rondo Harmonia (国際語教育協議会)

\*組織委員会書記局・*La Harmonio*編集部・財務担当

〒618-0071 京都府大山崎町大山崎尻江 13-8 森川和徳

FAX 075-955-1627 電子メール kz\_morikawa@yahoo.co.jp

\*ホームページ <http://esperanto.jp> 電子メール oficejo@esperanto.jp

\*RH会費(会計年度 1月1日から12月31日まで)

◇RH会員お一人の場合

RH維持会費 (*La Harmonio*電子版) 1,200円

RH維持会費 (*La Harmonio*印刷物郵送) 2,400円

◇ご夫婦ともRH会員の場合

RH維持会費 (*LH*電子版) +家族会費 1,800円 (1200+600)

RH維持会費 (*LH*郵送) +家族会費 3,000円 (2400+600)

\*会費払込先 郵便振替口座 01050-3-11902 加入者名「国際語教育協議会」

ゆうちょ銀行 一〇九店 当座 0011902 「国際語教育協議会」

楽天銀行 マーチ支店 普通預金 3302340 「森川和徳」



昨年のミニ大学